



皇帝以玉璽爲信，  
佛門以衣鉢爲信，  
君子以信譽爲信，  
朋友以道德爲信。

星雲大師／Venerable Master Hsing Yun

## 星雲禪話

## 不是弄潮人

文／星雲大師

唐代善會禪師，廣東人，嗣法於船子德誠禪師。

得法後曾先後住於江蘇鎮江夾山及湖南澧州之夾山，闡揚禪旨，世人稱「夾山善會禪師」。

有一天，夾山禪師上堂時，問說：「昨天到的禪僧，現在有在這裡嗎？」

有一名禪僧立刻站出來，應聲回答：「我是！」

夾山禪師問他：「你到這裡之前，是在什麼地方參學？」

禪僧恭敬回答說：「天台山。」

夾山禪師微微一笑，意有所指地說：「天台那裡好山好水，道風廣闊，你不住，跟到夾山來做什麼呢？」

禪僧一聽，就說：「有云：『須彌納芥子，芥子納須彌。』佛門裡，芥子都能納須彌了，大德，你這裡的夾山爲什麼不能容納天台呢？」

夾山禪師湊上前去，對他眨了眨眼，故意問說：「這是春意，還是秋意？」

禪僧不能會意，一臉的茫然，不知如何回答。

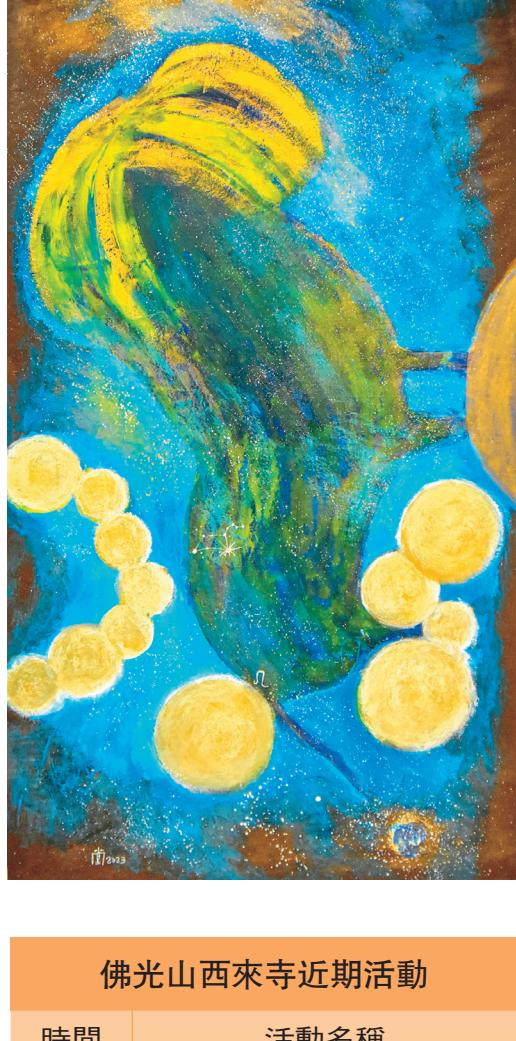
夾山禪師哈哈一笑，說：「唉！看來你還只是個撐船漢，終究不是弄潮人。」

## 寬鼎畫語

## 獅子座

文與圖／林輝堂

獅子座的寫意，即是以簡單的筆墨勾勒出獅子的神態，畫面下方有大小不一的星球排列，和不規則的呈現。獅子座偏西方，文王後天八卦是屬兌卦，五行屬金，金生水、金剋木。



## 佛光山西來寺近期活動

時間	活動名稱
8/8 (五)	光明燈法會
8/8 (五)	大悲懺法會
8/17 (日)	孝親報恩梁皇法會 (8/17—8/24)
8/23 (六)	早晚課地藏經 (8/23—8/31)

## 人向福報

The Merit Times

CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple(I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel:1(626)9619697 Fax:1(626)3691944

E-mail:info@ibps.org www.hsilai.org

## 在家戒會 佛子以戒爲師



↑戒會恭請得戒和尚心保和尚講授「菩薩戒」。

←佛光山西來寺17至19日舉行「傳授五戒菩薩戒會」，戒子來自北美及南美洲19間道場。圖為圓滿後，心保和尚（第2排中）、慧開法師（第2排右14）、慧東法師（第2排左14）偕衆法師，與戒子合影。

圖／人間社記者張志誠

【人間社記者雪梨洛杉磯報導】佛光山西來寺於7月17日至19日舉行「傳授五戒菩薩戒會」，來自北美及南美洲共19所道場、179位戒子發心受戒，其中包含8位20歲以下兒童與青少年，及22位非華語人士，戒會全程以中英雙語進行，莊嚴肅穆、如法如儀。

戒壇阿闍黎，恭請心保和尚擔任得戒和尚，禮請佛光山副住持慧開法師爲羯摩和尚、西來寺住持慧東法師爲教授和尚，共同爲戒子傳授清淨戒體，開啓修行之門。

## 禮佛懺悔 身心得清淨

19日正授典禮於大雄寶殿舉行，衆戒子隨著鐘鼓齊鳴恭迎三師證盟，戒壇肅穆莊嚴。隨後依儀請聖、頂禮懺悔，受持四不壞信、三番羯磨，秉宣五戒與菩薩戒戒相。在傳衣偈「善哉解脫服，尊貴禮懺衣…」唱誦聲中，戒子披搭縵衣，象徵發心出塵，披上菩薩精神。心保和尚連聲問曰：「汝盡形壽能持否？能依教奉行否？」

戒子齊聲堅定回答「能持！」「能依教奉行！」願以清淨身心納受戒體，誓願斷惡修善，以戒爲師，行菩薩道。

正授前一晚，由羯摩和尚慧開法師主法，戒子齊集大雄寶殿懺摩，以禮佛懺悔滌淨身心，發願懺除無始以來之惡業，種下菩提善根，迎接清淨戒體。

慧東法師於戒子出堂前頒發受戒證書，叮嚀：「受戒不是結束，而是修行的開始。」並期勉戒子以菩提心爲戒體，承擔菩薩精神，於生活中實踐三好，自利利他，饒益有情。

戒會首兩日透過課程與講戒，引導戒子理解受戒的意義與實踐內涵。心保和尚爲戒子講授「菩薩戒」，開示菩薩戒以發菩提心、行菩薩道爲根本，闡明六重二十八輕的法義，勉勵以佛光山開山祖師星雲大師倡導的「行三好」作爲修持根基。

慧東法師講授「五戒」內容與精神，強調戒是修行根本、信仰的實踐，也是佛弟子守護身口意、成就人格的重要依止；英

## 英文一日禪 覺醒觀自在



↑西來寺英文一日禪修，午齋後學員於成佛大道體驗行禪。 圖／人間社記者張志誠

## 親子煮素菜 體會菜根香

【人間社記者潘青霞洛杉磯報導】佛光山西來寺社教本土化組與國際佛光會洛杉磯協會西來分會，4月12日在西來寺舉辦英文「共修社群」（Community of Practice,CoP）活動，主題爲「以食轉法輪」（Cooking Class & the Buddha's Teachings），邀請西來寺法務組滿燈法師進行素食教學，近70位英語人士參與。

【人間社記者潘青霞洛杉磯報導】「您有留心之心嗎（Mind the Mind）？」佛光山西來寺於4月19日舉辦英文一日禪修，44位英語人士齊聚西來寺，放下手機，止語靜心，在禪修中體驗「無時」（Timeless）：時間不再依附鐘表，而是在木魚聲、香板聲的節奏中流動；在一呼一吸之間，與內心對話。課程內容包括立禪、行禪、坐禪、跑香、「食存五觀」食禪，以及「五蘊觀心」司茶。

維那慧澄法師開示，禪修是一場「留心之心」（Mind the Mind）的旅程，即時時

滿燈法師以「豆腐」爲主食材，搭配不同配料與調味，烹調出三道各具風味的佳餚，參與者從中體會「衆緣和合」與「和諧共存」之精神。

西來分會輔導法師慧澄法師表示，每樣食材都有獨特的特性，卻能相互融合、成就一道美味佳餚，就如同每個人性格各異，只要彼此包容，便能和諧共存。

## 文人軼事

## 紀曉嵐與老頭子

文／雲蘇

「老頭子」這個詞，現在用得很普遍，但讓人想不到的是，第一次被稱爲老頭子的人，竟然是清代的乾隆皇帝！到底是誰有這麼大的膽子，竟然斗膽叫乾隆爲老頭子呢？就是深受乾隆器重的紀曉嵐。

紀曉嵐是清代有名的學者和政治家，處世非常圓融。他膽敢叫乾隆老頭子，竟也能全身而退，可見其口才之好，連皇帝都

不得不折服。

那爲什麼紀曉嵐要叫乾隆老頭子呢？

事情是這樣的，一天，紀曉嵐和衆編輯正在書院趕編《四庫全書》，此時天氣悶熱難耐，紀曉嵐索性就打起赤膊來。誰知這天乾隆突然心血來潮，想到書院瞧瞧《四庫全書》編得如何了。

事出突然，門房根本來不及通報。紀曉嵐聽聞皇帝駕到，但已來不及穿上衣服，情急之下，他只好躲在桌子底下。誰知這一幕早被乾隆看得一清二楚，並且命在場的人不要出聲。

紀曉嵐躲在桌子底下，見許久都沒有聲響，於是探頭悄聲問道：「老頭子走了沒？」乾隆大喊：「朕在此！」嚇得紀曉嵐

觀照起心動念。日常生活中雜念如潮，透過禪修層層「剖心」，方能逐步覺察內心的執著與習氣，並照見那具足「慈、悲、喜、捨」的佛性潛能。

「讓您的心有選擇權！」在戶外跑香與司茶體驗課程中，慧澄法師引導學員觀照五蘊「色、受、想、行、識」的變化。午齋時，法師進一步講解「食存五觀」，引導衆人心中默念「佛光四句偈」，以平等心與感恩心細品茶根香。

在心得分享環節中，有學員表示，「讓心有選擇權」這句話令他深受啓發，雖然生活中常會遇到不如意的情況，但是否因此感到痛苦與折磨，其實是自己可以選擇的。



↑媽媽帶著寶貝兒子穿上圍裙，拿起鍋鏟一起烹飪。 圖／人間社記者張志誠

顧不得體面，趕緊出來求饒。

乾隆見紀曉嵐這副窘狀，暗自發笑，但表面上還是板起臉孔，告訴紀曉嵐：「你爲什麼叫朕『老頭子』？要是說不出個道理，當心腦袋就要搬家了。」

紀曉嵐靈機一動，說：「大家都稱皇上萬歲爺，能活一萬歲，這還不算『老』嗎？而天下萬物之首曰『頭』，皇上乃一國之君，不正是萬民之首嗎？至於『子』，乃是對聖賢的尊稱，如孔子、孟子等。皇上您集這三者於一身，所以臣才尊稱您爲『老頭子』啊！」

乾隆雖知紀曉嵐巧言善辯，依然被他這一番話逗得哈哈大笑。紀曉嵐的學識和機智，由此可見一斑啊！